subsidies zijn verbonden of andere speciale voorwaarden in vergelijking met de voorwaarden die normaliter worden toegepast door kredietinstellingen;

b) het „Crédito Predial Português" voor wat betreft zijn werkzaamheden in verband met financieringen in het kader van het regionaal beleid of van het nationale huisvestingsbeleid waaraan rentesubsidies zijn verbonden of andere speciale voorwaarden in vergelijking met de voorwaarden die normaliter worden toegepast door kredietinstellingen.

Dit besluit wordt alleen genomen als vóór het verstrijken van een termijn van zeven jaar na de toetreding de statuten van de sub a) en b) bedoelde instellingen zodanig zijn gewijzigd dat er een afzonderlijk beheer tot stand is gebracht van de hierboven genoemde werkzaamheden die buiten het toepassingsgebied van Richtlijn 77/780/EEG vallen enerzijds, en de andere werkzaamheden van deze instellingen waarop de richtlijn wel van toepassing zal zijn anderzijds.

Gemeenschappelijke verklaring

betreffende de prijzen van landbouwprodukten in Portugal

1. De prijzen van de landbouwprodukten in Portugal die in aanmerking worden genomen als referentieprijs voor de toepassing van de voorschriften bedoeld in:

— artikel 236 van de Toetredingsakte met het oog op de prijsaanpassing voor produkten waarvoor een klassieke overgang geldt,

— artikel 265, punt 1, van de Toetredingsakte inzake prijsdiscipline gedurende de eerste etappe voor produkten waarvoor een overgang in etappes geldt,

zijn de prijzen welke zijn vervat in de akten van de Conferentie. Deze prijzen worden, behoudens bijzondere gevallen, vastgesteld op de grondslag van de prijzen van het verkoopseizoen 1984/1985 en omgerekend in Ecu tegen de wisselkoers die geldt aan het begin van het desbetreffende verkoopseizoen.

Afgezien van het peil van deze prijzen, bevatten de akten van de Conferentie voor elk betrokken produkt voorts de wijze van prijsaanpassing en de modaliteiten van de methode van prijscompensatie, respectievelijk van toepassing met ingang van:

— 1 maart 1986 voor de produkten waarvoor een klassieke overgang geldt,

— het begin van de tweede etappe voor de produkten waarvoor een overgang in etappes geldt.

2. Indien de sub 1 bedoelde Portugese prijzen, uitgedrukt in Ecu, hoger zijn dan de gemeenschappelijke prijzen, worden de in Ecu uitgedrukte Portugese prijzen gehandhaafd op het peil dat overeenkomt met de in de akten van de Conferentie vervatte prijzen.

Wat meer in het bijzonder de Portugese prijzen betreft die voor het verkoopseizoen 1985/1986 worden vastgesteld, worden, indien het op grond van artikel 236, tweede alinea, van de Toetredingsakte in Ecu uitgedrukte peil leidt tot een overschrijding van het voor het verkoopseizoen 1984/1985 bestaande verschil tussen de Portugese prijzen en de gemeenschappelijke prijzen, de prijzen tijdens de daaropvolgende verkoopseizoenen zodanig vastgesteld dat deze overschrijding volledig ongedaan is gemaakt, onderscheidenlijk aan het begin van het vijfde verkoopseizoen dat volgt op de toetreding zoals vermeld in artikel 238, lid 3, sub a), en in de loop van zeven eerste verkoopseizoenen volgend op de toetreding zoals vermeld in artikel 265, punt 1, sub c), van de Toetredingsakte.

3. Voor de sub 2 bedoelde prijzen worden de eventuele verlagingen van de gemeenschappelijke prijzen die vóór de toetreding hebben plaatsgevonden niet in aanmerking genomen voor de toepassing van de prijsdisciplines.

4. Indien de sub 1 bedoelde Portugese prijzen, uitgedrukt in Ecu, lager zijn dan de gemeenschappelijke prijzen en reeds zijn vastgesteld voor het verkoopseizoen 1985/1986, mag de verhoging van eerstgenoemde prijzen er niet toe leiden dat de gemeenschappelijke prijzen voor de betrokken produkten worden overschreden.

De koers voor de omrekening in Ecu van de betrokken Portugese prijzen is voor de produkten waarvoor een klassieke overgang geldt de koers die wordt gebruikt in het kader van de werking van de marktordeningen.

Voor de produkten waarvoor een overgang in etappes geldt, is de te gebruiken koers, de koers bedoeld in artikel 265, punt 1, sub a), laatste alinea.

Voor de toepassing van de sub 1 bedoelde voorschriften inzake discipline of prijsaanpassing zal geen rekening worden gehouden met overschrijdingen.

Wanneer de sub 1 bedoelde prijzen nog niet zijn vastgesteld voor het verkoopseizoen 1985/1986 zijn de regels inzake

prijsdiscipline die gelden voor de eerste etappe, van toepassing voor alle betrokken produkten tijdens de interimperiode.

Voor de omrekening van de Portugese prijzen in Ecu, zal voor de produkten waarvoor een klassieke overgang geldt bij de prijsbijstelling gedurende de interimperiode rekening worden gehouden met het verschil tussen de omrekeningskoers die aan het begin van het in de akten van de Conferentie bedoelde referentieverkoopseizoen wordt geconstateerd en de omrekeningskoers die geldt ten tijde van de vaststelling van de prijzen voor het volgende verkoopseizoen.

Bovendien zal, wanneer de waarde van de escudo varieert ten opzichte van de waarde van de Ecu tussen het tijdstip van de vaststelling der gemeenschappelijke prijzen en het tijdstip waarop de prijzen in Portugal worden toegepast, bij de toepassing van bovengenoemde voorschriften inzake prijsbijstelling rekening worden gehouden met deze wijziging.

Voor de produkten waarvoor een overgang in etappes geldt, is voor de omrekening van de Portugese prijzen in Ecu de in artikel 265, punt 1, sub a), laatste alinea, bedoelde regel van toepassing.

Gemeenschappelijke verklaring

betreffende het actieprogramma dat voor de eerste overgangsetappe moet worden opgesteld voor produkten waarvoor een overgang in etappes geldt voor wat Portugal betreft

Het actieprogramma dat voor produkten waarvoor op grond van artikel 264, lid 2, sub a), van de Toetredingsakte een overgang in etappes geldt, moet worden opgesteld met het oog op de verwezenlijking van de specifieke doelstellingen tijdens de eerste overgangsetappe, wordt in nauwe samenwerking met de Commissie opgesteld en uiterlijk een maand vóór de toetreding vastgesteld. Dit actieprogramma wordt bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, uitgave C.

Gemeenschappelijke verklaring

betreffende bepaalde overgangsmaatregelen en bepaalde gegevens op landbouwgebied voor wat Portugal betreft

1. De in artikel 258 van de Toetredingsakte bedoelde overgangsmaatregelen worden vastgesteld overeenkomstig de modaliteiten of beleidslijnen die in voorkomend geval in de Conferentie zijn overeengekomen.

2. De bepalingen betreffende de representatieve of referentieperioden bedoeld in:

— artikel 236 en de artikelen waarin daarnaar wordt verwezen,

— artikel 291, lid 1, artikel 304, sub 1, tweede streepje, artikel 305, sub 1, artikel 306, lid 1, en artikel 307, lid 1,

worden vastgesteld overeenkomstig de besluiten van de Conferentie.
